



VITONE srl - Fraz. Gallenca n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010
 Web site: www.vittonesrl.com e-mail: vitone@vittonesrl.com



Intertek
C.N. 0037599

Intertek
C.N. 0035654-01

DOCUMENTO DI TRASPORTO

Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

Tipo Documento Bolla	Numero 1900962	Data 15/07/19	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA Tel:0805858111 Fax:0805858554 Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA Tel:0805858111 Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER		Porto Porto Assegnato		Causale Trasporto Vendita	
Agente	Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728	Partita IVA IT 04886850728		
Riga	Descrizione				J.M.
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041319 080.91 ZAHNKRANZ Vs Cod.: 2511108091 Lotto: 265614-C 400 HESON N°pezzi X cassone 175,000				Quantità 3500,000 20,000
180237078 5009545458 137404 C KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 7500 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 20 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 20/07/2019 Firma: <i>[Signature]</i>					
KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)					

Totale Colli 20	Peso Netto 18025,0000 Kg	Peso Lordo 19665,0000 Kg	Volume MC	Aspetto Esteriore Dei Beni CASSONI LAMIERA	
Trasportatore SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D				20 LUG 2019	
Targa F.H. 808 LN				Data/Ora inizio Trasporto 15/07/19	
CONDIZIONI DI VENDITA: [MSG6323]				Firma Conducente <i>[Signature]</i>	
Targa XAG22 JR				Firma Destinataria <i>[Signature]</i>	

U.T.I. NR MUCU 002168.3		Sigillo Nr. / Seal Nr. / Plomb Nr. 1924756		*1120774* 1.120.774	
1) Mittente (Cognome, Nome, Stato) Sender (Name, Address, Country) Expéditeur (Nom, Adresse, Pays) SCHWEITZER SPEDITION GMBH & CO CARL-BENZ-STRASSE, 23 * LUDWIGSBURG GERMANIA		LETTERA DI VETTURA (INTERNAZIONALE) (INTERNATIONAL) CONSIGNMENT CMR NR. 2019-64739 Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est internationale, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport			
2) Destinataria (Cognome, Nome, Stato) Consignee (Name, Address, Country) Destinataire (Nom, Adresse, Pays) SVEVATRANS SRL VIA DEI GERANI 5 70026 MODUGNO IT		14) Trasportatore (Carrier) / Transporteur G.T.S. - General Transport Service S.p.A. 70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. iscriz. albo BA/7458981/E Per ordine di / Order received by / Par ordre de			
3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato) Place of delivery of the goods (Place, Country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays) MODUGNO IT		15) Trasportatori successivi (Successive Carriers) / Transporteurs Successifs SPIZ TRASPORTI SRL VIA CUSAGO 275 Milano Tel. Albo/Licenziat. Contratto 22/2019 Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement Richiesta cassa: Box - aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET			
4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data) Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date) Vittone Fraz. Gallenca, 1 Valperga IT		Orario: Da/From/Depuis Valperga - IT A/TotA SEGRATE			
5) Documenti allegati Documents attached ☐ Packing List ☐ Loading list ☐ Other		16) Trasportatori successivi (Successive Carriers) / Transporteurs Successifs BRIZZI SRL Trasporti Internazionali BRIZZI FRANCESCO Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison ARRIVA DA MIL 17/07/2019 Orario 15 - 16 Da/From/Depuis GTS LAMASINATA - Bari A/TotA MODUGNO - IT			
6) Denominazione commerciale della merce Nature of the goods Nature de la marchandise Codice NH Descrizione 73102900 SERBATOI		Numero dei colli Number of packages Nombre des colis		Imballaggio Method of packing Mode d'emballage	
		Contrassegni e numeri Marks and nos Marques et numéros		7) Peso lordo effettivo KG Gross Weight KG Poids Brut KG	
		Peso lordo indic. 24.000		8) Volume m³ Volume m³ Cubage m³	
9) Istruzioni del mittente Sender's Instruction Instruction de l'expéditeur		Riferimento Cliente Customer Ref. Lun. 15.07 entro le 15		17) ☐ Pedane a rendere Pallets to return Nr. ☐ Pedane rese Pallets returned Nr.	
10) Istruzioni di pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement ☐ Assegnato/Paid/Non		13) Compilato e stabilito in Bari (IT)		18) Trasporto combinato (intermodale) Combined Transport (intermodal) Transport combiné (intermodal) Terminal di partenza Departure terminal Terminal de départ SEGRATE Terminal di arrivo Arrival terminal Terminal d'arrivée GTS LAMASINATA - Bari IT	
11) Riserve ed osservazioni del trasportatore Carrier's reservations and observations Reserves, et observations du transporteur		19) ☒ No ☐ Yes Presenza autista al carico Driver present at loading chauffeur présent au chargement			
21) Timbro e firma del mittente/caricatore Signature and stamp of the sender/loader Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur		22) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier SPIZ TRASPORTI SRL SPIZ OK VIA CUSAGO 275 20090 Milano Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice Targa Rimorchio Trailer number plate Tractor number plate		23) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier TRASPORTI INTERNAZIONALI BRIZZI SRL Via Berlino, 96 - 70022 Altamura (Ba) Cell. 380 1909600 Partita IVA: 03100520728 IT	
24) Merce ricevuta Goods received Marchandises reçues LUG 2019 Orario di ingresso Arrival time Heure d'arrivée Orario di uscita Departure time Heure de départ Ricevuto e conservato Received and stored Ricevuto e conservato Received and stored verifica su qualità e quantità check quality and quantity Verifica su qualità e quantità					